



## Vorgesehene Investitionen im Abwassersystem

Tabelle 1: Plan der vorgesehenen Neubauinvestitionen (Erschließungsmaßnahmen) im Zeitraum 2023 bis 2028

Jahr	Nr. lt. Anlage 6	Vorhaben	Bereich	Stadtentwicklung/ Stadtumbau (y) Straßenbau (x)	Investitionsbedarf (brutto) T€	davon Anteil	
						Schmutzwasser	Regenwasser
2022 (Ist)		<b>Kanalnetzneubau</b>			<b>40</b>	<b>40</b>	<b>0</b>
		Saarbrücker Straße 4a			40	40	0
		<b>AW-Hausanschlüsse</b>			<b>142</b>	<b>142</b>	<b>0</b>
2023 (Ist)		<b>Kanalnetzneubau</b>			<b>420</b>	<b>420</b>	<b>0</b>
		Gallinchen Grenzstraße		y	420	420	0
		<b>AW-Hausanschlüsse</b>			<b>142</b>	<b>142</b>	<b>0</b>
2024		<b>Kanalnetzneubau</b>			<b>27</b>	<b>27</b>	<b>0</b>
		Dissenchen, Branitzer Straße	1, 1a-c		11	11	
		Dissenchen	Schulstraße 17		16	16	
		<b>AW-Hausanschlüsse</b>			<b>119</b>	<b>119</b>	<b>0</b>
2025		<b>Kanalnetzneubau</b>			<b>238</b>	<b>238</b>	<b>0</b>
		Dissenchen 1. BA	Dissenchener Hauptstraße 1-12 und 84-93		238	238	
		<b>AW-Hausanschlüsse</b>			<b>238</b>	<b>238</b>	<b>0</b>
2026		<b>Kanalnetzneubau</b>			<b>367</b>	<b>367</b>	<b>0</b>
		Dissenchen 2. BA	Haasower Straße		367	367	
		<b>AW-Hausanschlüsse</b>			<b>238</b>	<b>238</b>	<b>0</b>
2027		<b>Kanalnetzneubau</b>			<b>179</b>	<b>179</b>	<b>0</b>
		Dissenchen 3. BA	Dissenchener Waldstraße		179	179	
		<b>AW-Hausanschlüsse</b>			<b>238</b>	<b>238</b>	<b>0</b>
2028		<b>Kanalnetzneubau</b>			<b>61</b>	<b>61</b>	<b>0</b>
		Sielow, Döbbricker Straße	15c, 15d, 16, 20a		61	61	
		<b>AW-Hausanschlüsse</b>			<b>238</b>	<b>238</b>	<b>0</b>



**Tabelle 2: Plan der vorgesehenen Erneuerungsmaßnahmen im Regen-, Schmutz- und Mischwassersystem im Zeitraum 2023 bis 2028**

Jahr	Nr. lt. VV Anlage 11	Vorhaben	Bereich	Art	Stadtentwicklung/ Stadtumbau (y) Straßenbau (x)	Investitionsbedarf (brutto) T€	davon Anteil	
							Schmutzwasser	Regenwasser
2023 (Ist)	<b>Kanalnetzerneuerung</b>					<b>5.717</b>	<b>3.381</b>	<b>2.407</b>
		Gelsenkirchener Allee	1.BA	SW				
		Gelsenkirchener Allee	2.BA	SW		476	476	
		Potsdamer Str.		MW		440	308	132
		Lipezker Str. TO4	(C1+ C2)	SW		238	238	71
		Räschener Straße 1.+2.TA		MW		417	292	125
		Peitzer Straße		MW		456	319	137
		Gubener Str.	1.+2.BA	SW		631	631	
		Sandower Hauptstraße		MW		359	252	108
		Gertraudenstraße		MW		71	50	21
		Neustädter Str.		MW		71	50	21
		Gerichtsplatz		MW		179	125	54
		Parzellenstraße 1. BA TO2/3		MW		806	564	242
		Druckleitung Jessener Str.		SW		77	77	
		Auslauf Käthe-Kollwitz-Brücke		RW				
		Gubener Straße RW		RW		559		559
		Saarstraße	2.BA	RW		431		431
		Hegelstraße		RW		214		214
		Juri-Gagarin-Str.		RW		143		143
		Neustädter Str.		RW		48		48
		Gertraudenstraße		RW		48		48
		Gerichtsplatz		RW		54		54
		Nordring		RW				
		Auslauf Priorgraben		RW				
		Ewald-Müller-Str.		RW				
		<b>Erneuerung/Sanierung Pumpwerke</b>					<b>536</b>	<b>536</b>
		APW Kiekebusch, Turnstraße 5				119	119	
		APW Kiekebusch, Hauptstraße 42				119	119	



Abwasserbeseitigungskonzept Stadt Cottbus/Chóšebuz, März 2024

Anlage 5: Vorgesehene Investitionen im Zeitraum 2023-2028

	APW Döbbrick, Alte Wiesen 2				119	119	
	APW Kiekebusch, Hauptstraße 82				119	119	
	APW Jessener Str.				60	60	
	APW Döbbrick Am Spreebogen 17				0	0	
	<b>Kläranlage</b>				<b>357</b>	<b>250</b>	<b>107</b>
	Fettspeicher				238	238	
	<b>Planungen (gesamt) <sup>1</sup></b>				<b>793</b>		

(Basis: aktualisierter Investitionsplan 2023 (Stand 09/2023), präzisiert entsprechend Erfüllungsstand 09/2023, einschließlich in 2022 begonnene, noch nicht abgeschlossenen Maßnahmen grau hinterlegt, und neu hinzugekommene Maßnahmen grün hinterlegt)

<sup>1</sup> Planungskosten (gesamt) für Sanierungen Kanalnetz und Pumpwerke sowie Maßnahmen Kläranlage Cottbus ca. 10 % des Folgejahres.



Jahr	Nr. it. Anlage 6	Vorhaben	Bereich	Art	Stadtentwicklung/ Stadtumbau (y) Straßenbau (x)	Investitionsbedarf (brutto) <sup>2</sup> T€	davon Anteil	
							Schmutzwasser	Regenwasser
2024	<b>Kanalnetzerneuerung</b>					<b>6.396</b>	<b>4.161</b>	<b>2.235</b>
		Parzellenstraße 2. BA	Spree bis Stromstraße	MW		381	267	114
		Parzellenstraße 2. BA		RW		119	0	119
		Karlstraße 1. BA		MW		714	500	214
		Räschener Straße 3.TA	Finsterwalder bis Calauer Str.	MW		298	208	89
		J.-Mantel-Straße u. J.-Curie-Str.		MW		464	325	139
		Ostrower Str.		SW		173	173	
		Goethestraße, Am Amtsteich		MW		184	129	55
		Petershainer Str.		MW		71	50	21
		Goyatzer Straße		MW		547	383	164
		Hainstraße – Lindenplatz		MW		541	379	162
		Tranitzer Str. Neubau DN 800		MW		774	541	232
		Kopfstraße		MW		381	267	114
		Sachsendorfer Str.		SW	x	417	417	
		RHHB Zisterne Ströbitz		RW		714		714
		Kopfstraße Var 2a (RW HA)		RW		60		60
		Madlower Hauptstraße	Gleise	SW		83	83	
		öffentliche Toilette		SW	y	357	357	
		Brandenburger Platz		MW		119	83	36
		<b>Erneuerung/Sanierung Pumpwerke</b>					<b>226</b>	<b>298</b>
		APW Branitz, Pücklerstraße 57		SW		113	113	
		APW Kahren, Karlshofer Str. 88		SW		113	113	
	<b>Kläranlage</b>					<b>476</b>	<b>333</b>	<b>143</b>
		Feinrechenanlage		MW		476	333	143
	<b>Planungen (gesamt) <sup>1</sup></b>					<b>607</b>		

<sup>1</sup> Planungskosten (gesamt) für Sanierungen Kanalnetz und Pumpwerke sowie Maßnahmen Kläranlage Cottbus 10 % des Folgejahres, in 2023 begonnene, noch nicht abgeschlossenen Maßnahmen grau hinterlegt, und neu hinzugekommene Maßnahmen grün hinterlegt)



Abwasserbeseitigungskonzept Stadt Cottbus/Chóšebuz, März 2024

Anlage 5: Vorgesehene Investitionen im Zeitraum 2023-2028

Jahr	Nr. lt. Anlage 6	Vorhaben	Bereich	Art	Stadtentwicklung/ Stadtumbau (y) Straßenbau (x)	Investitionsbedarf (brutto) T€	davon Anteil		
							Schmutzwasser	Regenwasser	
2025	<b>Kanalnetzerneuerung</b>					<b>3.558</b>	<b>1.978</b>	<b>1.580</b>	
		Ackerstraße		MW		132	92	40	
		Görlitzer Straße		MW		499	349	150	
		Sandower Str/Altmarkt/Oberkirchplatz		MW		857	600	257	
		Georg Schlesinger Straße	(REWE)	MW	y	238	167	71	
		August-Bebel-Straße 1.BA	Waisenstr.-Schillerstraße	MW		458	321	137	
		Lausitzer Straße	A.-Bebel bis W.-Külz Str	MW		333	233	100	
		Vetschauer Str. (Gleisquerung)		SW	y	217	217		
		Gelsenkirchener Allee		RW		393		393	
		Leipziger Straße	DN700-800 incl. Auslauf	RW		432		432	
		<b>Erneuerung/Sanierung Pumpwerke</b>					<b>220</b>	<b>220</b>	
			APW Sielow Schulweg 1a				119	119	
			APW Walther-Rathenau-Str. 54				101	101	
		<b>Kläranlage</b>					<b>1214</b>	<b>850</b>	<b>364</b>
			Erneuerung Sandwaschanlage				238	167	71
			Abwasserschnecken				833	583	250
			Gebläse				143	100	43
	<b>Planungen (gesamt) <sup>1</sup></b>					<b>452</b>			

<sup>1</sup> Planungskosten (gesamt) für Sanierungen Kanalnetz und Pumpwerke sowie Maßnahmen Kläranlage Cottbus 10 % des Folgejahres, in 2023 begonnene, noch nicht abgeschlossene Maßnahmen grau hinterlegt.



Jahr	Nr. it. Anlage 6	Vorhaben	Bereich	Art	Stadtentwicklung/ Stadtumbau (y) Straßenbau (x)	Investitionsbedarf (brutto) T€	davon Anteil		
							Schmutzwasser	Regenwasser	
2026	<b>Kanalnetzerneuerung</b>					<b>4.931</b>	<b>3.092</b>	<b>1.839</b>	
		Hüfnerstraße+ Peitzer Straße		MW		1.012	708	303	
		Karlstraße	(zw. Goyatzer Str. bis Comenius-Str.)	MW		377	264	113	
		August-Bebel-Straße 2.BA	Schillerstraße bis Stadtpromenade	MW		318	222	95	
		Dissenchener Straße	Seeachse 1.BA	MW		739	517	222	
		Karl-Marx-Str. + Sielower Landstraße	(Lessingstr. bis Lagune)	MW		684	479	205	
		Dresdener Straße		MW		184	129	55	
		Lutherstraße		MW		188	132	56	
		Sielower Straße		MW		213	149	64	
		Nordstraße		MW		62	43	19	
		Deffkestraße		MW		88	62	26	
		Dreifertstraße		MW		174	122	52	
		Puschkinpromenade	(Janstraße bis Spree)	MW		268	187	80	
		Sprem und Stadtpromenade		MW		111	77	33	
		RHHB Sachsendorfer Wiesen		RW		89		89	
		Dissenchener Straße	Seeachse 1.BA	RW		425		425	
		<b>Erneuerung/Sanierung Pumpwerke</b>					<b>143</b>	<b>143</b>	<b>0</b>
			APW Kahrener, Hauptstraße 36		SW		71	71	
			APW Gallinchen, Am Südrand 12		SW		71	71	
		<b>Kläranlage</b>					<b>595</b>	<b>417</b>	<b>179</b>
		Ausrüstung Containerverfahrens-anlage		MW		119	83	36	
		Ausrüstung Faultürme				476	333	143	
	<b>Planungen (gesamt) <sup>1</sup></b>					<b>417</b>			

<sup>1</sup> Planungskosten (gesamt) für Sanierungen Kanalnetz und Pumpwerke sowie Maßnahmen Kläranlage Cottbus 10 % des Folgejahres.



Jahr	Nr. lt. Anlage 6	Vorhaben	Bereich	Art	Stadtentwicklung/ Stadtumbau (y) Straßenbau (x)	Investitionsbedarf (brutto) T€	davon Anteil		
							Schmutzwasser	Regenwasser	
2027	<b>Kanalnetzerneuerung</b>					<b>4.918</b>	<b>3.224</b>	<b>1.695</b>	
		Brandenburger Platz + Rosenstraße		MW		357	250	107	
		Wernerstraße	(A.-Bebel-Str. bis K-Liebknecht-Str)	MW		176	123	53	
		Wilhelm-Külz-Str. + Güterzufuhrstr.		MW		182	127	55	
		Clara-Zetkin-Str.		MW		95	67	29	
		Seminar + Beuchstraße		MW		565	396	170	
		Mühlen + Schloßkirchstraße		MW		123	86	37	
		Am Nordrand 2.BA		MW		238	167	71	
		Schmellwitzer Straße		MW		482	337	145	
		Willi-Budich-Str.		SW		347	243	104	
		Fehrower Weg		MW		149	104	45	
		Hermannstraße		MW		443	310	133	
		Sandower Hauptsammler		MW		1.071	750	321	
		Regenwasserausläufe	EP 27, 38, 41, 57, 74, 246	RW		377	264	113	
		Schopenhauer Str.		RW		313		313	
		<b>Erneuerung/Sanierung Pumpwerke</b>					<b>143</b>	<b>143</b>	<b>0</b>
			APW Fortunastraße 1		SW		71	71	
			APW Schmellwitzer Schulstraße 7b		SW		71	71	
		<b>Kläranlage</b>					<b>238</b>	<b>167</b>	<b>71</b>
		Trafostation				238	167	71	
	<b>Planungen (gesamt) <sup>1</sup></b>					<b>357</b>			

<sup>1</sup> Planungskosten (gesamt) für Sanierungen Kanalnetz und Pumpwerke sowie Maßnahmen Kläranlage Cottbus 10 % des Folgejahres.



Jahr	Nr. lt. Anlage 6	Vorhaben	Bereich	Art	Stadtentwicklung/ Stadtumbau (y) Straßenbau (x)	Investitionsbedarf (brutto) T€	davon Anteil		
							Schmutzwasser	Regenwasser	
2028	<b>Kanalnetzerneuerung</b>					<b>5.319</b>	<b>3.487</b>	<b>1.833</b>	
		Hoyerswerdaer Ring SW		SW		238	238		
		Bautzener Str. 3.BA		MW		619	433	186	
		Karl-Liebknecht-Str. 1.-2.BA		MW		1.071	750	321	
		Kahrener Straße		MW		238	167	71	
		Muskauer Straße		MW		714	500	214	
		Muskauer Straße		RW		440		440	
		Schlachthofstraße		MW		1.642	1.150	493	
		Stadtring	(Merzdorfer Weg bis Dissenchener Str.)	MW		357	250	107	
		<b>Erneuerung/Sanierung Pumpwerke</b>					<b>167</b>	<b>167</b>	<b>0</b>
		APW Kiekebuscher Allee 2		SW		71	71		
		APW Walther-Rathenau-Str. 38a		SW		95	95		
		<b>Kläranlage</b>					<b>655</b>	<b>458</b>	<b>196</b>
		Betonsanierung 2 VKB + 1SF				655	458	196	
	<b>Planungen (gesamt) <sup>1</sup></b>					<b>357</b>			

<sup>1</sup> Planungskosten (gesamt) für Sanierungen Kanalnetz und Pumpwerke sowie Maßnahmen Kläranlage Cottbus 10 % des Folgejahres.